



03996

DE

Bedienungsanleitung
ab Seite 3

EN

Instruction manual
starting on page 12

FR

Mode d'emploi
à partir de la page 21

NL

Handleiding
vanaf pagina 31

Z 03996 M DS V1 1217



Inhalt

Bestimmungsgemäßer Gebrauch	4
Sicherheitshinweise	4
Lieferumfang	6
Übersicht der Haupteinheit	7
Grundlegende Benutzung	7
Aufsätze benutzen	8
Pflege und Aufbewahrung	10
Fehlerbehebung	11
Technische Daten	11
Entsorgung	11

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,
wir freuen uns, dass Sie sich für diese **Multifunktion-Haarstyler** entschieden haben.
Lesen Sie vor dem ersten Gebrauch des Gerätes diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie für spätere Fragen und weitere Nutzer auf.

Hersteller und Importeur übernehmen keine Haftung, wenn die Angaben in dieser Bedienungsanleitung nicht beachtet werden.

Sollten Sie Fragen zum Gerät sowie zu Ersatz-/Zubehörteilen haben, kontaktieren Sie den Kundenservice über unsere Webseite:

www.service-shopping.de

Erklärung der Symbole



Gefahrenzeichen:
Diese Symbole zeigen Verletzungsgefahren an.



Die dazugehörigen Sicherheitshinweise aufmerksam durchlesen und befolgen.



WARNUNG: Dieses Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschwannen oder anderen Gefäßen benutzen, die Wasser enthalten.



Schutzklasse II



Bedienungsanleitung vor Gebrauch lesen!



Ergänzende Informationen

Erklärung der Signalwörter

GEFAHR warnt vor schweren Verletzungen und Lebensgefahr

WARNUNG warnt vor *möglichen* schweren Verletzungen und Lebensgefahr

VORSICHT warnt vor leichten bis mittelschweren Verletzungen

HINWEIS warnt vor Sachschäden

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Dieses Gerät ist ausschließlich zum Formen menschlichen Haupthaars bestimmt. Es ist nicht für synthetische Perücken geeignet.
- Nur zur Anwendung auf trockenem Haar geeignet.
- Nur für den Gebrauch in geschlossenen Innenräumen geeignet.
- Das Gerät ist für den Privatgebrauch, nicht für eine gewerbliche Nutzung geeignet.
- Das Gerät nur zum angegebenen Zweck und wie in der Bedienungsanleitung beschrieben nutzen. Jede weitere Verwendung gilt als bestimmungswidrig. Falsche Bedienung und unsachgemäße Behandlung können zu Störungen am Gerät und zu Verletzungen des Benutzers führen.
- Von der Gewährleistung ausgeschlossen sind alle Mängel, die durch unsachgemäße Behandlung, Beschädigung oder Reparaturversuche entstehen. Dies gilt auch für den normalen Verschleiß.

Sicherheitshinweise

- Dieses Gerät kann von **Kindern** ab 8 Jahren sowie von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und / oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- **Kinder** dürfen **nicht** mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und **Benutzerwartung** dürfen nicht durch **Kinder** durchgeführt werden, es sei denn, sie werden beaufsichtigt.
- **Kinder** jünger als 8 Jahre und Tiere sind vom Gerät und dem Netzkabel fernzuhalten.



WARNUNG: Dieses Gerät nicht in der Nähe von Bädewannen, Duschwannen oder anderen Gefäßen benutzen, die Wasser enthalten.

Niemals beim Baden oder Duschen verwenden!

- Das Gerät ist bei nicht vorhandener Aufsicht und vor dem Zusammenbau, dem Auseinandernehmen oder Reinigen stets vom Netz zu trennen.
- Keine Veränderungen am Gerät vornehmen. Auch das Netzkabel nicht selbst austauschen. Wenn das Gerät, das Netzkabel oder der Netzstecker des Gerätes beschädigt sind, müssen diese durch den Hersteller, Kundenservice oder eine Fachwerkstatt ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.



GEFAHR – Stromschlaggefahr durch Wasser

- Das Gerät nur in geschlossenen Räumen verwenden und lagern. Das Gerät nicht in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit betreiben.
- Das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen! Sicherstellen, dass das Gerät, das Netzkabel oder der Netzstecker nicht ins Wasser fallen oder nass werden können.
- Sollte das Gerät ins Wasser fallen, sofort die Stromzufuhr unterbrechen. Nicht versuchen, das Gerät aus dem Wasser zu ziehen, während es am Stromnetz angeschlossen ist!
- Die Haupteinheit, das Netzkabel und den Netzstecker niemals mit feuchten Händen berühren, wenn diese Komponenten an das Stromnetz angeschlossen sind.



WARNUNG – Brandgefahr

- Das Gerät nicht in Räumen benutzen, in denen sich leichtentzündliche oder explosive Substanzen befinden.
- Brennbare Materialien, z. B. Pappe, Kunststoff oder Papier, vom Gerät fernhalten und das Gerät während und nach dem Betrieb nie auf brennbaren Gegenständen oder Untergründen ablegen.
- Das Netzkabel vor dem Anschließen des Gerätes vollständig auseinanderwickeln.



VORSICHT – Verletzungsgefahr

- **Verbrennungsgefahr!** Der Heizstab und die Aufsätze werden während des Gebrauchs heiß! Vorsicht im Umgang mit dem Gerät. Das Gerät ausschließlich am Griff halten.
- **Sturzgefahr!** Darauf achten, dass das angeschlossene Netzkabel keine Stolpergefahr darstellt.

HINWEIS – Risiko von Material- und Sachschäden

- Das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte Steckdose anschließen. Die Steckdose muss auch nach dem Anschließen gut zugänglich sein, damit die Netzverbindung schnell getrennt werden kann. Die Netzspannung muss mit den Angaben auf dem Typenschild des Gerätes übereinstimmen.
- Das Gerät muss ausgeschaltet sein, wenn der Netzstecker gezogen oder in die Steckdose gesteckt wird.
- Darauf achten, dass das Netzkabel nicht gequetscht, geknickt oder über scharfe Kanten gelegt wird und nicht mit heißen Flächen (z. B. des Gerätes) in Berührung kommt.
- Das Gerät ausschalten und den Netzstecker aus der Steckdose ziehen, wenn während des Betriebes ein Fehler auftritt oder vor einem Gewitter.
- Wenn der Netzstecker aus der Steckdose gezogen wird, immer am Netzstecker und nie am Netzkabel ziehen.
- Das Gerät nicht am Netzkabel ziehen oder tragen. Das Netzkabel nie um das Gerät wickeln.

- Nur Original-Zubehörteile des Herstellers verwenden. Bei Benutzung von nicht durch den Hersteller autorisierten Zubehörteilen entfällt jeglicher Gewährleistungs- und Garantieanspruch.
- Niemals schwere Gegenstände auf das Gerät, das Netzkabel oder den Netzstecker stellen.
- Das Gerät vor anderen Wärmequellen, offenem Feuer, Minustemperaturen, lang anhaltender Feuchtigkeit, Nässe und Stößen schützen.
- Das Gerät nicht verwenden, wenn es eine Fehlfunktion hatte, heruntergefallen oder ins Wasser gefallen ist. Vor erneuter Inbetriebnahme in einer Fachwerkstatt überprüfen lassen.

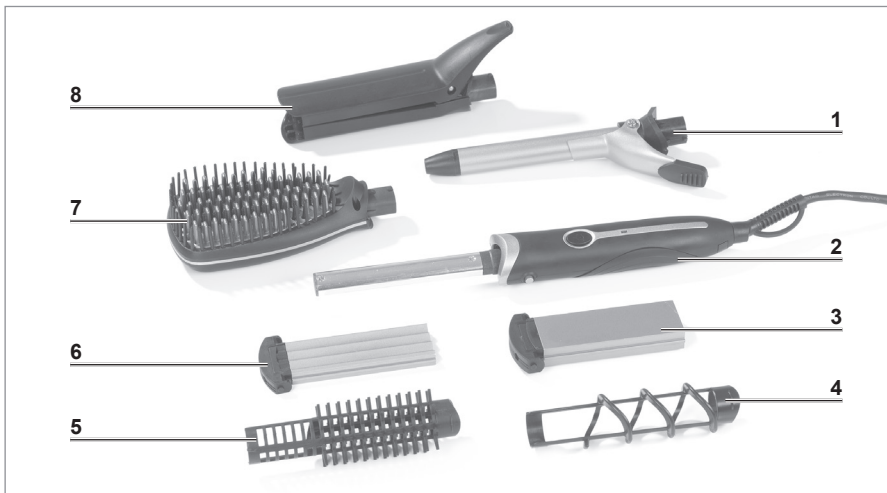
Lieferumfang



BEACHTEN!

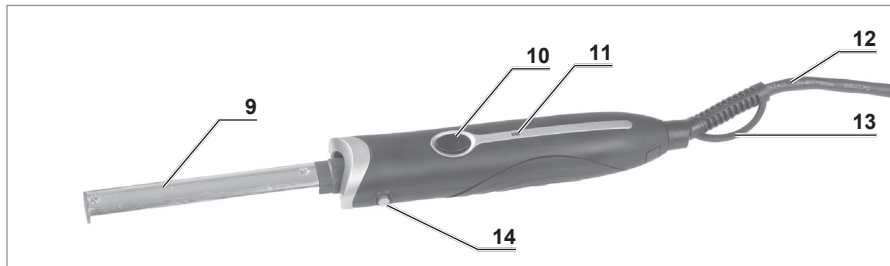
- **WARNUNG – Erstickungsgefahr!** Kinder und Tiere vom Verpackungsmaterial fernhalten.
- Niemals das Typenschild und eventuelle Warnhinweise entfernen!

Alle Teile auspacken und den Lieferumfang auf Vollständigkeit und Transportschäden überprüfen. Eventuelle Aufkleber und Folien entfernen. Falls das Gerät Schäden aufweisen sollte, nicht (!) verwenden, sondern den Kundenservice kontaktieren.



- | | | | |
|---|------------------------------|---|----------------------------------|
| 1 | Lockenstab (mit Lockenzange) | 6 | Heizplatte flach |
| 2 | Haupteinheit | 7 | Glättbürste |
| 3 | Heizplatte hoch | 8 | Zange des Glätt- und Kreppeisens |
| 4 | Spirale | • | Bedienungsanleitung |
| 5 | Volumenbürste | | |

Übersicht der Haupteinheit



9 Heizstab

10 Ein- / Aus-Taste

11 Betriebsleuchte

12 Netzkabel

13 Öse zum Aufhängen

14 Entriegelungsknopf der Aufsätze

Grundlegende Benutzung



BEACHTEN!

- Bevor die Aufsätze angebracht oder abgenommen werden, sicherstellen, dass der Netzstecker gezogen und das Gerät kühl ist.
- **VORSICHT – Verbrennungsgefahr!** Der Aufsatz wird während des Gebrauchs heiß. Das Gerät nur am Griff anfassen. Den Aufsatz vom Gesicht, insbesondere von den Augen, fernhalten. Außerdem einen Sicherheitsabstand zwischen Kopf und Aufsatz von mindestens 3 – 5 cm halten.
- Die Haare sollten gewaschen und trocken bzw. nur leicht feucht sein.

An dieser Stelle wird die grundlegende Benutzung des Gerätes erklärt. Auf die einzelnen Aufsätze wird im nachfolgenden Kapitel eingegangen.



1. Den gewünschten Aufsatz auf den Heizstab (9) stecken. Er muss mühelos einrasten. Keine Gewalt anwenden! Beim Aufsetzen des Lockenstabs (1) sowie der Zange des Glätt- und Kreppeisens (8) darauf achten, dass sich der Hebel auf der gleichen Seite befindet wie die Ein- / Aus-Taste (10).



Die Glättbürste (7) wird so aufgesetzt, dass der glatte Rücken (und nicht die Borsten) auf der gleichen Seite wie die Ein- / Aus-Taste ist.

Zum Abnehmen der Aufsätze den Entriegelungsknopf (14) drücken und dabei den Aufsatz vom Heizstab abziehen.



2. Das Netzkabel (12) vollständig auseinanderwickeln. Den Netzstecker an eine gut zugängliche Steckdose anschließen.
3. Um das Gerät einzuschalten, die Ein- / Aus-Taste drücken. Die Betriebsleuchte (11) beginnt zu leuchten und der Aufsatz wird aufgeheizt.

4. Währenddessen die Haare gründlich durchkämmen. Es dürfen keine Knoten in den Haaren sein. Wir empfehlen, ein Hitzeschutzspray für die Haare zu benutzen.
5. Wenn der Aufsatz aufgeheizt ist, kann mit der Anwendung begonnen werden: Das Deckhaar abteilen und mit den unteren Haarsträhnen beginnen. Jede Strähne einzeln mit dem Aufsatz formen, bis das Ergebnis zufriedenstellend ist. Den heißen Aufsatz nicht zu lange auf einer Stelle halten! Dies könnte zu Haarschäden führen.
6. Zum Ausschalten des Gerätes erneut die Ein- / Aus-Taste drücken. Die Betriebsleuchte (11) erlischt.
7. Den Netzstecker aus der Steckdose ziehen und den Aufsatz abkühlen lassen, wenn das Gerät nicht mehr verwendet oder bevor der Aufsatz gewechselt wird.
8. Das Haar abkühlen lassen und erst dann ggf. mit einem Kamm oder Bürste frisieren.

Aufsätze benutzen

Glättbürste

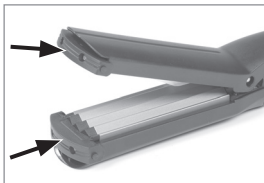
Nur Hitzeschutz und keine anderen Stylingprodukte wie Haarspray, Gel oder Schaumfestiger verwenden! Diese können die Glättbürste (7) verkleben.



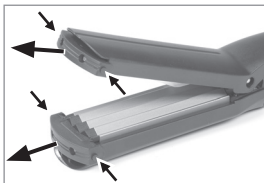
1. Das Haar in Partien unterteilen.
2. Mit der Glättbürste langsam durch die Haarpartien fahren, sodass jede Haarstelle maximal 2 Sekunden der Hitze ausgesetzt ist. Nicht die Kopfhaut berühren!
3. Die jeweilige Haarpartie in mehreren Zügen bürsten, um ein gutes Endergebnis zu erhalten ohne die Haare durch zu langes Verweilen auf einer Stelle zu schädigen.

Heizplatten einsetzen

1. Die Zange des Glätt- und Kreppeisens (8) öffnen (Hebel und Schaft zusammendrücken.).



2. Die Heizplatten (3 + 6) am Kunststoffgriff anfassen und in die Schienen der Zange schieben. **Dabei Folgendes beachten:** Die Heizplatten sind unterschiedlich hoch und müssen in die jeweils passende Zangenhälfte gesteckt werden. Keine Gewalt anwenden! Sie müssen sich leicht einschieben lassen und hörbar einrasten. Sollte das nicht der Fall sein, die andere Zangenhälfte probieren.



3. Um die Heizplatte aus der Zange herauszuziehen, die beiden Entriegelungstasten seitlich am Kunststoffgriff drücken.

Krepp Eisen

Für optimale Resultate bearbeiten Sie glattes oder vorher geglättetes Haar.



Um kleine Wellen im Haar zu formen, beide Heizplatten so in die Zange stecken, dass die gewellten Seiten aufeinander liegen.



1. Haarsträhnen abteilen und straffen.
2. Die Zange öffnen, die Strähne an der obersten Stelle hineinlegen und die Zange schließen. Einige Sekunden lang halten.
3. Die Zange öffnen und ein Stück tiefer an der entstandenen Welle wieder ansetzen. Wiederholen, bis das Haar wie gewünscht gewellt ist.

Glätteisen



Zum Glätten der Haare beide Heizplatten so in die Zange stecken, dass die glatten Seiten aufeinander liegen.



1. Haarsträhnen abteilen und straffen.
2. Die Zange öffnen, die Strähne an der obersten Stelle hineinlegen und die Zange schließen.
3. Die Zange in einer fließenden Bewegung bis zu den Haarspitzen gleiten lassen.



Um krauses Haar weicher zu machen, das Glätteisen auf den Längen ansetzen und das Haar am Ansatz gelockt lassen. So wird das Volumen bewahrt.

Lockenstab



1. Eine Haarsträhne abtrennen. Für kleine und elastische Locken dünne Haarsträhnen und für weiche, fließende Locken dickere Strähnen nehmen.
2. Den Hebel drücken, um die Lockenzange des Lockenstabs (1) zu öffnen. Die Spitze der Strähne in die Lockenzange legen und den Hebel loslassen. So wird die Strähne fixiert.
3. Den Lockenstab drehen und die Strähne gleichmäßig um ihn wickeln. Das Haar bis zu der Stelle eindrehen, an der die Locken beginnen sollen. Darauf achten, dass der Lockenstab nicht mit der Kopfhaut in Berührung kommt.
4. Den Lockenstab einige Sekunden lang halten.
5. Dann die Lockenzange öffnen und den Lockenstab herausziehen.

Spirale und Volumenbürste

Zum Lockenstab (1) gibt es zwei zusätzliche Aufsätze: Die Spirale (4) für enge, scharf gezeichnete Locken und die Volumenbürste (5) für weiche Locken.



Die Spirale oder die Volumenbürste werden bis zum Anschlag auf den Lockenstab gesteckt. Dabei darauf achten, dass das längere Ende der Spirale/Volumenbürste nicht auf der Lockenzange liegt.

Zum Abnehmen der Spirale/Volumenbürste, die Lockenzange öffnen und die Spirale/Volumenbürste ein Stück drehen, um sie aus der Arretierung zu lösen.



Benutzung der Spirale: Einzelne dünne Haarsträhnen in die Lockenzange klemmen und dann um den Lockenstab wickeln. Dabei werden die Strähnen in die Rillen der Spirale gelegt. So bleiben sie schmal und werden gleichmäßig gelockt. Einige Sekunden lang halten, dann vorsichtig abrollen.



Benutzung der Volumenbürste: Einzelne Haarsträhnen um die Bürste wickeln, einige Sekunden lang halten und sanft abrollen.

Pflege und Aufbewahrung



BEACHTEN!

- **Vor Beginn der Reinigung die Sicherheitshinweise im Kapitel „Sicherheitshinweise“ beachten!**
- Das Gerät nie mit Wasser abspülen und nie in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen. Das Gerät niemals mit einem Dampfgerät reinigen.
- Zum Reinigen keine scharfen oder scheuernden Reinigungsmittel oder Reinigungspads verwenden. Diese können die Oberflächen beschädigen.

Wir empfehlen, die Aufsätze nach jedem Gebrauch zu reinigen, damit sich keine Haare oder Rückstände von Frisierprodukten usw. ansammeln.

1. Vor der Reinigung das Gerät vom Stromnetz trennen und vollständig abkühlen lassen.
2. Haare oder Fusseln von den Bürsten entfernen. Den Lockenstab (1) sowie die Heizplatten (3 + 6) mit einem weichen, feuchten Tuch abwischen, um eventuelle Rückstände (z. B. von Haarpflegemitteln) zu entfernen.

3. Die Haupteinheit (2) bei Bedarf mit einem leicht angefeuchteten Tuch abwischen und mit einem weichen Tuch nachtrocknen.
4. Das Gerät außer Reichweite von Kindern und Tieren an einem trockenen, frostfreien und vor der Sonne geschützten Ort aufbewahren.

Fehlerbehebung

Sollte das Gerät nicht ordnungsgemäß funktionieren, überprüfen, ob ein Problem selbst behoben werden kann. Lässt sich mit den genannten Schritten das Problem nicht lösen, den Kundenservice kontaktieren.



Nicht versuchen, ein defektes elektrisches Gerät eigenständig zu reparieren!

Problem	Mögliche Ursache / Lösung
Das Gerät funktioniert nicht.	<ul style="list-style-type: none"> • Steckt der Netzstecker korrekt in der Steckdose? Den Sitz des Netzsteckers korrigieren. • Ist die Steckdose defekt? Eine andere Steckdose probieren. • Die Sicherung des Netzanschlusses überprüfen.
Geruchsentwicklung	<ul style="list-style-type: none"> • Bei der ersten Inbetriebnahme: Eine Geruchsentwicklung tritt bei der ersten Benutzung neuer Geräte häufig auf. Der Geruch sollte verschwinden, nachdem das Gerät mehrmals benutzt wurde. • Das Gerät wurde bereits benutzt: Befinden sich Verunreinigungen auf den Aufsätzen? Das Gerät ausschalten, abkühlen lassen und wie im Kapitel „Reinigung und Aufbewahrung“ beschrieben reinigen.

Technische Daten

Artikelnummer:	03996
Modellnummer:	JF-502
Spannungsversorgung:	220 – 240 V ~ 50 – 60 Hz
Leistung:	45 – 50 W
Temperatur:	160 – 180 °C
Schutzklasse:	II



Kundenservice / Importeur:

DS Produkte GmbH
Am Heisterbusch 1
19258 Gallin
Deutschland
Tel.: +49 38851 314650

(0 – 30 Ct./Min. in das dt. Festnetz. Kosten variieren je nach Anbieter.)

Entsorgung



Das Verpackungsmaterial umweltgerecht entsorgen und der Wertstoffsammlung zuführen.



Das Gerät umweltgerecht an einem Recyclinghof für elektrische und elektronische Altgeräte entsorgen. Es gehört nicht in den Hausmüll. Nähere Informationen bei der örtlichen Gemeindeverwaltung verfügbar.

Alle Rechte vorbehalten.

Contents

Intended Use _____	13
Safety Instructions _____	13
Items Supplied _____	15
Overview of the Main Unit _____	16
Basic Use _____	16
Using Attachments _____	17
Care and Storage _____	19
Troubleshooting _____	20
Technical Data _____	20
Disposal _____	20

Dear Customer,

We are delighted that you have chosen this **multifunctional hair styler**.

Before using the device for the first time, please read these operating instructions carefully and keep them for future reference and other users.

The manufacturer and importer do not accept any liability if the information in these operating instructions is not complied with.

If you have any questions about the device and about spare parts/accessories, contact the customer service department via our website:

www.service-shopping.de

Explanation of the Symbols



Danger symbols: These symbols indicate risks of injury. Read through the associated safety notices carefully and follow them.



WARNING: Do not use this device near a bathtub, shower or any vessel containing water.



Protection class II



Read operating instructions before use!



Supplementary information

Explanation of the Signal Words

DANGER	warns of serious injuries and danger to life
WARNING	warns of possible serious injuries and danger to life
CAUTION	warns of slight to moderate injuries
NOTE	warns of damage to property

Intended Use

- This device is intended to be used exclusively for shaping human head hair. It is not suitable for synthetic wigs.
- Only suitable for use on dry hair.
- Only suitable for use in closed indoor rooms.
- This device is for personal use only and is not intended for commercial applications.
- Use the device only for the intended purpose and as described in the operating instructions. Any other use is deemed to be improper. Incorrect operation and incorrect handling may cause faults with the device and cause injury to the user.
- The following are excluded from the warranty: all defects caused by improper handling, damage or unauthorised attempts at repair. This also applies to normal wear and tear.

Safety Instructions

- This device may be used by **children** aged 8 and over and by people with reduced physical, sensory or mental abilities or a lack of experience and/or knowledge if they are supervised or have received instruction on how to use the device safely and have understood the dangers resulting from failure to comply with the relevant safety precautions.
- **Children must not** play with the device.
- Cleaning and **user maintenance** may not be performed by **children**, unless they are supervised.
- **Children** younger than 8 years of age and animals must be kept away from the device and the mains cable.



WARNING: Do not use this device near a bathtub, shower or any vessel containing water.

Never use while bathing or showering!

- The device must always be disconnected from the mains power when it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning the device.
- Do not make any modifications to the device. Also do not replace the mains cable yourself. If the device, the mains cable or the mains plug of the device is damaged, they must be replaced by the manufacturer, customer service department or a specialist workshop in order to avoid any hazards.



DANGER – Danger of Electric Shock from Water

- Use and store the device only in closed rooms. Do not operate the device in rooms with high humidity.
- Never immerse the device in water or other liquids! Ensure that the device, the mains cable and the mains plug cannot fall into water or become wet.
- Should the device fall into water, switch off the power supply immediately. Do not attempt to pull the device out of the water while it is still connected to the mains power!
- Never touch the main unit, mains cable or mains plug with wet hands when these components are connected to the mains power.



WARNING – Danger of Fire

- Do not use the device in rooms containing easily ignitable or explosive substances.
- Keep combustible materials, e.g. cardboard, plastic or paper, away from the device and never place the device down on combustible objects or surfaces during and after operation.
- Unwind the mains cable fully before connecting up the device.



CAUTION – Danger of Injury

- **Danger of burns!** The heating rod and the attachments will become hot during use! Be careful when handling the device. Only ever hold the device by the handle.
- **Danger of tripping!** Make sure that the connected mains cable does not present a trip hazard.

NOTE – Risk of Damage to Material and Property

- Only connect the device to a properly installed plug socket. The socket must also be readily accessible after connection so that the connection to the mains can quickly be isolated. The mains voltage must match the data on the rating plate of the device.
- The device must be switched off when inserting or removing the mains plug.
- Make sure that the mains cable is not squashed, bent or laid over sharp edges and does not come into contact with hot surfaces (e.g. of the device).
- Switch off the device and pull the mains plug out of the plug socket if an error occurs during operation or before a thunderstorm.
- When the mains plug is removed from the plug socket, always pull on the mains plug and never the mains cable.
- Do not pull or carry the device by the mains cable. Never wrap the mains cable around the device.
- Use only original spare parts from the manufacturer. If accessory parts which are not authorised by the manufacturer are used, all warranty and guarantee claims are void.
- Never place any heavy objects on the device, the mains cable or the mains plug.
- Protect the device from other heat sources, naked flames, sub-zero temperatures, persistent moisture, wet conditions and impacts.
- Do not use the device if it has malfunctioned, fallen or been dropped in water. Have it checked in a specialist workshop before using it again.

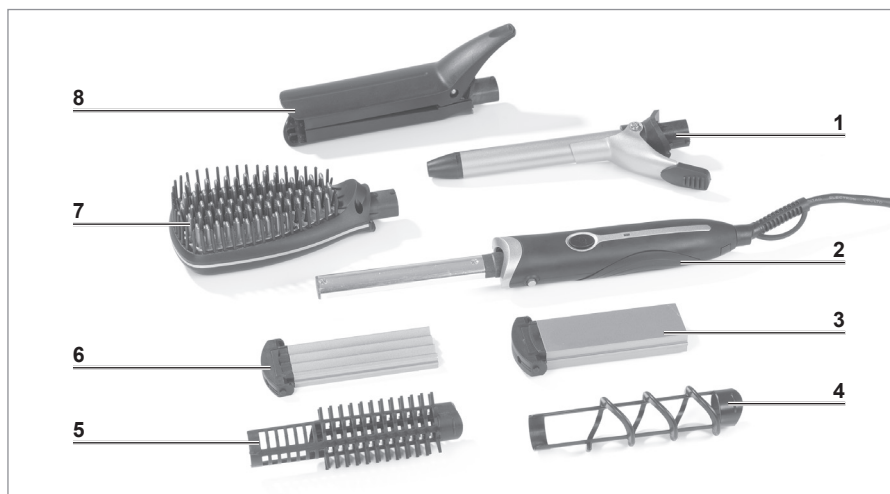
Items Supplied



PLEASE NOTE!

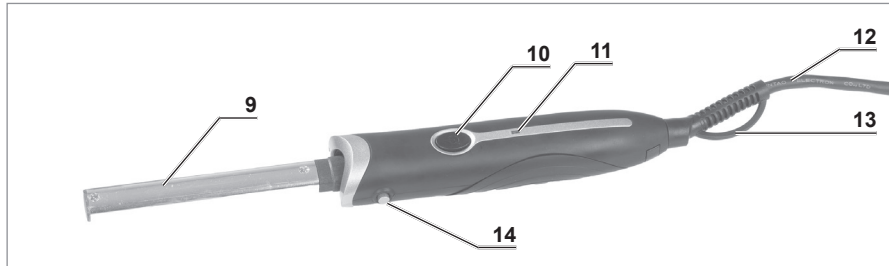
- **WARNING – Danger of Suffocation!** Keep children and animals away from the packaging material.
- Never remove the rating plate and any possible warnings!

Unpack all parts and check the items supplied for completeness and any transport damage. Remove any stickers and film. If you find any damage to the device, do not use it (!), but contact our customer service department.



- | | |
|---|--|
| <ol style="list-style-type: none"> 1 Curling iron (with curling tongs) 2 Main unit 3 Heating plate, high 4 Spiral 5 Volume brush | <ol style="list-style-type: none"> 6 Heating plate, flat 7 Straightening brush 8 Hair straightener and crimping tongs <ul style="list-style-type: none"> • Operating instructions |
|---|--|

Overview of the Main Unit



- 9 Heating rod
- 10 On / Off button
- 11 Operating lamp

- 12 Mains cable
- 13 Eyelet for hanging up
- 14 Release button for the attachments

Basic Use



PLEASE NOTE!

- Before the attachments are fitted or removed, ensure that the mains plug has been pulled out and the device is cool.
- **CAUTION – Danger of Burns!** The attachment becomes hot during use. Only hold the device by the handle. Keep the attachment away from the face, in particular the eyes. Also maintain a safe distance between the head and attachment of at least 3 – 5 cm.
- The hair should be washed and dry or only slightly damp.

The basic use of the device is explained at this point. The individual attachments will be addressed in the next chapter.



1. Place the attachment you want onto the heating rod (9). It must engage easily. Do not apply any force! When placing on the curling iron (1) and the hair straightener and crimping tongs (8), make sure that the lever is on the same side as the On / Off button (10).



The straightening brush (7) is placed on so that the smooth back (and not the bristles) is on the same side as the On / Off button.

To take off the attachments, press the release button (14) and pull the attachment off the heating rod at the same time.



2. Fully unwind the mains cable (12). Connect the mains plug to an easily accessible plug socket.
3. To switch on the device, press the On / Off button. The operating lamp (11) starts to light and the attachment is heated up.

4. Meanwhile thoroughly comb through the hair. There must not be any knots in the hair. We recommend using a heat protection spray to protect the hair.
5. Once the attachment has heated up, you can start using it: Partition off the top hair and start with the bottom strands of hair. Shape each strand individually with the attachment until the result is satisfactory. Do not hold the hot attachment in one spot for too long! This could damage the hair.
6. To switch off the device, press the On / Off button again. The operating lamp (11) goes out.
7. Pull the mains plug out of the plug socket and allow the attachment to cool down if the device is no longer being used or before the attachment is replaced.
8. Allow the hair to cool and only then style it with a comb or brush if necessary.

Using Attachments

Straightening Brush

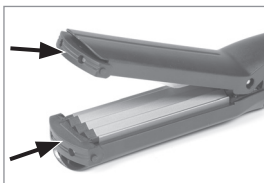
Use only heat protection and do not use any other styling products such as hair spray, gel or mousse! These can stick to the straightening brush (7).



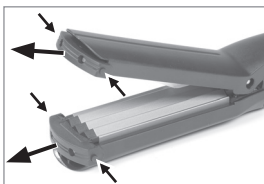
1. Divide the hair up into sections.
2. Move the straightening brush slowly through the sections of hair so that each area of hair is exposed to the heat for no more than two seconds. Do not touch the scalp!
3. Brush the respective section of hair in several goes to achieve a good end result without damaging the hair by dwelling on one spot for too long.

Inserting Heating Plates

1. Open the the hair straightener and crimping tongs (8) (Press together the lever and shaft.).



2. Hold the heating plates (3 + 6) by the plastic handle and slide them into the rails of the tongs. **Note the following when doing this:** The heating plates are of different heights and must be plugged into the matching half of the tongs. Do not apply any force! They must slide in easily and be heard to engage in place. If this is not the case, try the other half of the tongs.



3. To pull the heating plate out of the tongs, press the two release buttons on the side of the plastic handle.

Crimping Tongs

For optimum results, work on smooth hair or hair that has previously been straightened.



To create small curls in the hair, place both heating plates into the tongs so that the curled sides are resting on one another.



1. Partition off and tauten strands of hair.
2. Open the tongs, insert the strand at the highest point and close the tongs. Hold them in position for a few seconds.
3. Open the tongs and then start again a little lower on the curl that has been created. Repeat until the hair is as curly as you want.

Straightener Tongs



To straighten the hair, place both heating plates into the tongs so that the smooth sides are resting on one another.



1. Partition off and tauten strands of hair.
2. Open the tongs, insert the strand at the highest point and close the tongs.
3. Allow the tongs to glide down to the tips of the hair with a flowing movement.



To make frizzy hair softer, place the crimping tongs on the lengths and leave the hair curly at the base. This will preserve the volume.

Curling Iron



1. Separate off a strand of hair. Take thin strands of hair for small and flexible curls and thicker strands for soft, flowing curls.
2. Press the lever to open the curling tongs of the curling iron (1). Place the tip of the strand into the curling tongs and release the lever. This fixes the strand in place.
3. Rotate the curling iron and wind the strand evenly around it. Keep twisting the hair up to the point at which the curls should begin. Make sure that the curling iron does not come into contact with the scalp.
4. Hold the curling iron in position for a few seconds.
5. Then open the curling tongs and pull out the curling iron.

Spiral and Volume Brush

There are two extra attachments for the curling iron (1): The spiral (4) for tight, sharp curls and the volume brush (5) for soft curls.



The spiral or the volume brush are placed on the curling iron as far as they will go. When you do this, make sure that the longer end of the spiral/volume brush does not rest on the curling tongs.

To take off the spiral/volume brush, open the curling tongs and turn the spiral/volume brush a little to release it from its locked position.



Using the spiral: Clamp individual thin strands of hair in the curling tongs and then wrap them around the curling iron. The strands will be placed in the grooves of the spiral. This will keep them narrow and curl them evenly. Hold them in position for a few seconds, then carefully unwind.



Using the volume brush: Wind individual strands of hair around the brush, hold them in position for a few seconds and then gently unwind.

Care and Storage



PLEASE NOTE!

- **Before commencing the cleaning, note the safety instructions in the "Safety Instructions" chapter!**
- Never rinse the device with water and never immerse it in water or other liquids. Never clean the device with a steamer.
- Do not use any sharp or abrasive cleaning agents or cleaning pads to clean the device. These could damage the surfaces.

We recommend cleaning the attachments after each use so that no hairs or residues of styling products etc. can accumulate on them.

1. Disconnect the device from the mains power and allow it to cool down completely before cleaning it.
2. Remove hair and fluff from the brushes. Wipe down the curling iron (1) and the heating plates (3 + 6) with a soft, damp cloth to remove any possible residues (e.g. of hair-care products).

3. Wipe down the main unit (2) with a slightly damp cloth if necessary and then dry it with a soft cloth.
4. Keep the device out of the reach of children and animals in a dry, frost-free place that is protected from the sun.

Troubleshooting

If the device does not work properly, check whether you are able to rectify the problem yourself. If the problem cannot be solved with the steps that are listed, contact the customer service department.



Do not attempt to repair a defective electrical device yourself!

Problem	Possible cause / solution
The device does not work.	<ul style="list-style-type: none"> • Is the mains plug inserted in the socket correctly? Correct the fit of the mains plug. • Is the plug socket defective? Try another socket. • Check the fuse of the mains connection.
Smell produced	<ul style="list-style-type: none"> • When the device is first used: A smell often develops when new devices are first used. The smell should disappear once the device has been used several times. • The device has already been used: Is there any contamination on the attachments? Switch off the device, allow it to cool down and clean it in the manner described in the "Cleaning and Storage" chapter.

Technical Data

Article number: 03996
 Model number: JF-502
 Voltage supply: 220 – 240 V ~ 50 – 60 Hz
 Power: 45 – 50 W
 Temperature: 160 – 180°C
 Protection class: II



Customer Service / Importer:

DS Produkte GmbH
 Am Heisterbusch 1
 19258 Gallin
 Germany
 Tel.: +49 38851 314650

(Calls to German landlines are subject to charges. The cost varies depending on the service provider.)

Disposal



Dispose of the packaging material in an environmentally friendly manner and take it to a recycling centre.



Dispose of the device in an environmentally friendly manner at a recycling centre for used electrical and electronic devices. It should not be disposed of in the regular domestic waste. More information is available from your local authorities.

All rights reserved.

Contenu

Utilisation conforme _____	22
Consignes de sécurité _____	22
Composition _____	24
Vue générale de l'unité principale _____	25
Utilisation standard _____	25
Utilisation des accessoires _____	26
Entretien et rangement _____	29
Dépannage _____	29
Caractéristiques techniques _____	30
Mise au rebut _____	30

Chère cliente, cher client,

Nous vous félicitons d'avoir fait l'acquisition de ce **Hair Styler multifonction**.

Veillez lire attentivement le présent mode d'emploi avant la première utilisation de l'appareil et le conserver précieusement pour toute question ultérieure ainsi que pour les autres utilisateurs.

Le fabricant et l'importateur déclinent toute responsabilité en cas de non-observation des instructions qu'il contient.

Pour toute question concernant l'appareil et ses pièces de rechange et accessoires, vous pouvez contacter le service après-vente à partir de notre site Internet :

www.service-shopping.de

Explication des symboles



Mentions de danger : ces symboles signalent des risques de blessure. Lisez et observez attentivement la consigne de sécurité correspondante.



AVERTISSEMENT : n'utilisez pas cet appareil à proximité de baignoires, bacs à douche ou autres récipients contenant de l'eau.



Classe de protection II



Veillez lire le présent mode d'emploi avant l'utilisation !



Informations complémentaires

Explication des mentions d'avertissement

DANGER

Vous avertit d'un risque de blessures graves et mortelles

AVERTISSEMENT

Vous avertit d'un risque **potentiel** de blessures graves et mortelles.

ATTENTION

Vous avertit d'un risque de blessures bénignes ou de moyenne gravité

REMARQUE

Vous avertit d'un risque de dégâts matériels

Utilisation conforme

- Cet appareil est uniquement conçu pour coiffer les cheveux humains. L'appareil n'est pas adapté aux perruques synthétiques.
- Conçu uniquement pour une utilisation sur cheveux secs.
- Conçu uniquement pour être utilisé à l'intérieur dans des locaux fermés.
- L'appareil est conçu pour un usage exclusivement domestique, non professionnel.
- Il doit être utilisé uniquement dans le but indiqué et tel que stipulé dans le présent mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme. Une mauvaise manipulation et un traitement inapproprié peuvent engendrer des dysfonctionnements de l'appareil et causer des blessures à l'utilisateur.
- Tout défaut imputable à une utilisation non conforme, à une détérioration ou à des tentatives de réparation est exclu de la garantie. L'usure normale est également exclue de la garantie.

Consignes de sécurité

- Cet appareil peut être utilisé par les **enfants** à partir de 8 ans et les personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et/ou de connaissances lorsqu'elles sont sous surveillance ou qu'elles ont été instruites quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles ont compris les risques en découlant.
- **Les enfants** ne doivent **pas** jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'**entretien utilisateur** ne doivent pas être réalisés par les **enfants** sauf s'ils sont sous surveillance.
- Tenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des animaux et des **enfants** de moins de 8 ans.



AVERTISSEMENT : n'utilisez pas cet appareil à proximité de baignoires, bacs à douche ou autres récipients contenant de l'eau.

Ne l'utilisez jamais pendant le bain ou sous la douche !

- Il faut toujours débrancher l'appareil du secteur avant de le laisser sans surveillance ou avant de le désassembler ou de le nettoyer.
- Ne procédez à aucune modification sur l'appareil. De même, ne remplacez pas le cordon d'alimentation vous-même. En cas d'endommagement de l'appareil lui-même, de son cordon d'alimentation ou de sa fiche, il faut les faire remplacer par le fabricant, le service après-vente ou un atelier spécialisé, afin d'éviter tout danger.



DANGER – Risque d'électrocution au contact de l'eau

- Utilisez et entreposez l'appareil uniquement dans des pièces fermées. Ne faites pas fonctionner l'appareil dans des pièces à fort taux d'humidité.
- Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide ! Assurez-vous que l'appareil, le cordon ou la fiche d'alimentation ne risquent pas de tomber dans l'eau ou d'être mouillés.
- Si l'appareil devait tomber à l'eau, coupez immédiatement l'alimentation électrique. N'essayez pas d'extraire l'appareil de l'eau tant qu'il est encore raccordé au réseau électrique !
- Ne saisissez jamais le corps de l'appareil, le cordon d'alimentation et la fiche secteur à mains humides lorsque ces composants sont raccordés au réseau électrique.



AVERTISSEMENT – Risque d'incendie

- N'utilisez pas l'appareil dans des locaux renfermant des substances facilement inflammables ou explosives.
- Tenez toute matière inflammable, par ex. carton, plastique ou papier, éloignée de l'appareil et, pendant et après son utilisation, ne posez jamais l'appareil sur des objets ou des surfaces inflammables.
- Déroulez intégralement le cordon d'alimentation avant de raccorder l'appareil.



ATTENTION – Risque de blessure

- **Risque de brûlure !** À l'utilisation, l'élément chauffant et les accessoires deviennent très chauds ! Faites attention en manipulant l'appareil. Saisissez l'appareil uniquement par sa poignée.
- **Risque d'accident !** Afin que personne ne risque de trébucher, veillez à ce que le cordon d'alimentation branché ne gêne pas le passage.

REMARQUE – Pour éviter tout risque de dégâts matériels

- Branchez l'appareil uniquement sur une prise installée de façon réglementaire. La prise doit rester facilement accessible même après le branchement de telle sorte que l'on puisse rapidement couper l'alimentation de l'appareil. La tension du secteur doit correspondre aux indications portées sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Avant de retirer la fiche de la prise de courant, ou de la brancher, veillez à ce que l'interrupteur de l'appareil se trouve en position d'arrêt.
- Veillez à ce que le cordon d'alimentation ne soit ni pincé, ni coincé, ni posé sur des arêtes vives et qu'il n'entre pas en contact avec des surfaces chaudes (par ex. de l'appareil).
- Arrêtez l'appareil et retirez la fiche de la prise de courant si un dysfonctionnement survient en cours d'utilisation ou en cas d'orage.
- Pour extraire la fiche de la prise de courant, tirez toujours sur la fiche, jamais sur le cordon d'alimentation.
- Ne tirez pas et ne portez pas l'appareil par son cordon d'alimentation. N'enroulez jamais le cordon autour de l'appareil.

- Utilisez uniquement des accessoires d'origine du fabricant. L'utilisation d'accessoires non autorisés par le fabricant provoque l'extinction de toute prise en charge et fait perdre tout droit à la garantie.
- Ne posez pas d'objets lourds sur l'appareil, le cordon d'alimentation électrique ou la fiche.
- Veillez à ce que l'appareil ne soit pas soumis à des chocs ; maintenez-le à l'écart de toute flamme ou autre source de chaleur ; ne l'exposez pas à des températures négatives, ni trop longtemps à l'humidité, et ne le mouillez pas.
- N'utilisez pas l'appareil en cas de dysfonctionnement, s'il est tombé par terre ou dans l'eau. Avant toute remise en service, faites-le contrôler dans un atelier spécialisé.

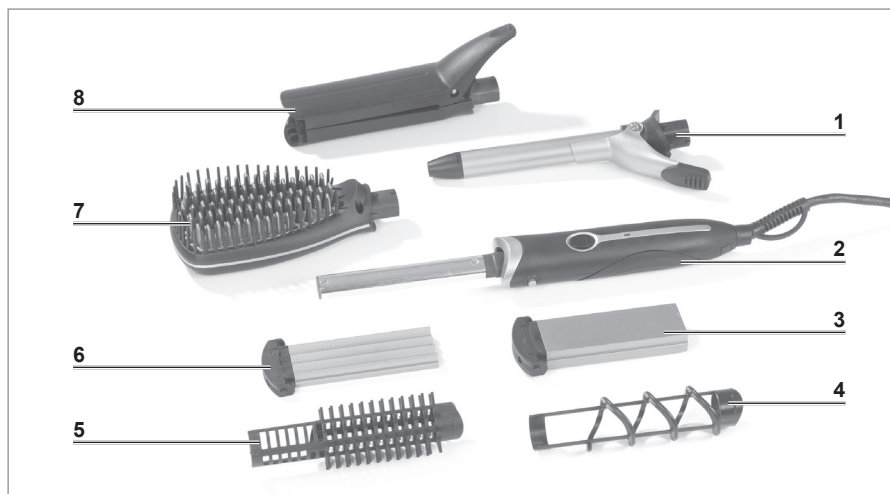
Composition



À OBSERVER !

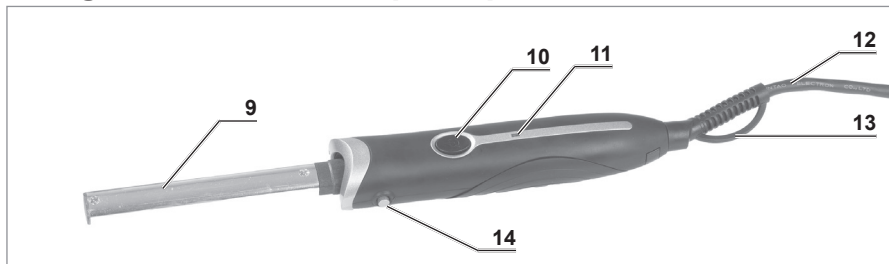
- **AVERTISSEMENT – Risque de suffocation !** Ne laissez pas les emballages à la portée des enfants ou des animaux.
- N'enlevez jamais la plaque signalétique de l'appareil ni les éventuelles étiquettes d'avertissement apposées.

Déballer toutes les pièces fournies et assurez-vous que l'ensemble livré est complet et ne présente pas de dommages imputables au transport. Enlevez les éventuels films et étiquettes. Si l'appareil présente des dommages, ne l'utilisez pas et contactez le service après-vente.



- | | |
|--|---|
| 1 Fer à boucler (avec pince à boucler) | 6 Plaque chauffante plate |
| 2 Unité principale | 7 Brosse lissante |
| 3 Plaque chauffante épaisse | 8 Pince du fer à lisser et du fer à gauffer |
| 4 Spirale | • Mode d'emploi |
| 5 Brosse à effet de volume | |

Vue générale de l'unité principale



- | | | | |
|----|----------------------------------|----|--|
| 9 | Élément chauffant | 13 | Œillet de suspension |
| 10 | Touche marche / arrêt | 14 | Bouton de déverrouillage des accessoires |
| 11 | Témoin de fonctionnement | | |
| 12 | Cordon d'alimentation électrique | | |

Utilisation standard



À OBSERVER !

- Avant de monter ou d'enlever les accessoires, il faut s'assurer que la fiche est débranchée de la prise de courant et que l'appareil est froid.
- **ATTENTION – RISQUE DE BRÛLURE !** À l'utilisation, l'accessoire devient chaud. Saisissez l'appareil uniquement par sa poignée. Tenez l'accessoire assez loin du visage, en particulier des yeux. Maintenez en outre une distance de sécurité d'au moins 3 à 5 cm entre la tête et l'accessoire.
- Vos cheveux doivent être propres et secs ou seulement légèrement humides.

Le descriptif suivant porte uniquement sur l'utilisation standard de l'appareil. Les différents accessoires sont traités au paragraphe suivant.



1. Emmanchez l'accessoire de votre choix sur l'élément chauffant (9). Il doit s'encliqueter facilement. Ne pas forcer ! En emmanchant le fer à boucler (1) ou la pince du fer à liserer et à gaufrer (8), veiller à ce que le levier se trouve du même côté que la touche marche / arrêt (10).



En emmanchant la brosse lissante (7), veillez à ce que le dos lisse (côté sans poils) se trouve du même côté que la touche marche / arrêt.

Pour enlever les accessoires, appuyez sur le bouton de déverrouillage (14) et tirez sur l'accessoire pour le dégager de l'élément chauffant.

2. Déroulez intégralement le cordon d'alimentation électrique (12). Branchez la fiche sur une prise de courant aisément accessible.

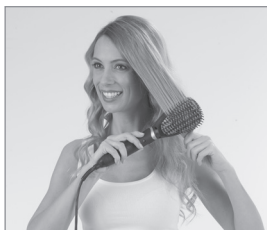


3. Pour mettre l'appareil en marche, appuyez sur la touche marche / arrêt. Le témoin de fonctionnement (11) s'allume et l'accessoire est chauffé.
4. Pendant ce temps, peignez soigneusement vos cheveux. Vos cheveux ne doivent pas être emmêlés. Nous recommandons d'employer un spray thermo-protecteur pour protéger vos cheveux.
5. Une fois que l'accessoire est chaud, vous pouvez commencer l'application. Répartissez votre chevelure en mèches et commencez par les mèches du bas. Formez individuellement chaque mèche avec l'accessoire choisi, jusqu'à obtention d'un résultat satisfaisant. N'appliquez pas trop longtemps l'accessoire chaud au même endroit. Cela risquerait d'endommager les cheveux.
6. Pour arrêter l'appareil, appuyez à nouveau sur l'interrupteur marche / arrêt. Le témoin de fonctionnement (11) s'éteint.
7. Lorsque vous n'utilisez plus l'appareil ou avant de changer d'accessoire, débranchez la fiche de la prise de courant et laissez l'accessoire refroidir.
8. Laissez vos cheveux refroidir avant de les coiffer avec un peigne ou une brosse.

Utilisation des accessoires

Brosse lissante

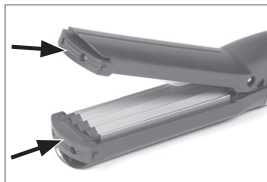
À part le spray thermo-protecteur, n'utilisez aucun autre produit de coiffage, tels que de la laque, du gel ou de la mousse coiffante ! Ces produits risqueraient d'adhérer à la brosse lissante (7).



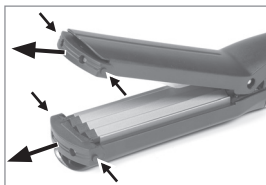
1. Répartissez les cheveux en mèches.
2. Glissez lentement la brosse lissante entre les mèches de cheveux, de telle sorte que chaque partie des cheveux soit exposée à la chaleur pendant 2 secondes au maximum. Veillez à ce que la brosse n'entre pas en contact avec le cuir chevelu !
3. Brossez chaque mèche de cheveux en plusieurs passes pour obtenir un résultat satisfaisant sans endommager les cheveux en laissant trop longtemps la brosse au même endroit.

Mise en place des plaques chauffantes

1. Ouvrez la pince du fer à lisser et à gaufrer (8) (poussez le levier et la tige l'un vers l'autre).



2. Saisissez les plaques chauffantes (3 + 6) par la poignée en matière plastique et glissez-les dans les glissières de la pince. **Observer les remarques suivantes** : Les plaques chauffantes ont des épaisseurs différentes et elles doivent être respectivement glissées dans la partie de la pince qui convient. Ne pas forcer ! Elles doivent glisser facilement et s'encliqueter avec un déclic audible. Si ce n'est pas le cas, essayez de monter la plaque chauffante de l'autre côté de la pince.



3. Pour extraire la plaque chauffante de la pince, appuyez sur les deux touches de déverrouillage situées sur les côtés de la poignée en matière plastique.

Fer à gaufrer

Pour obtenir le résultat optimal, utilisez-le sur des cheveux lisses ou préalablement lissés.



Pour onduler légèrement les cheveux, montez les deux plaques chauffantes dans la pince de telle sorte que les faces ondulées s'appliquent l'une sur l'autre.



1. Répartissez votre chevelure en mèches et tendez une mèche.
2. Ouvrez la pince, mettez le haut de la mèche dans la pince et fermez la pince. Restez dans cette position pendant quelques secondes.
3. Ouvrez la pince, glissez-la un peu plus bas et reprenez la mèche au bout de l'ondulation formée. Répétez l'opération jusqu'à ce que la chevelure soit ondulée comme souhaité.

Fer à lisser



Pour lisser les cheveux, montez les deux plaques chauffantes dans la pince de telle sorte que les faces planes s'appliquent l'une sur l'autre.



1. Répartissez votre chevelure en mèches et tendez une mèche.
2. Ouvrez la pince, mettez le haut de la mèche dans la pince et fermez la pince.
3. En un mouvement continu, faites glisser la pince jusqu'à la pointe des cheveux.



Pour assouplir des cheveux frisés, laissez la partie supérieure des cheveux frisée et appliquez le fer à lisser sur les longues mèches. Cela permet de conserver le volume initial.



Fer à boucler



1. Prenez une mèche de cheveux. Pour obtenir de petites boucles élastiques, prenez de petites mèches. Pour obtenir des boucles légères et souples, prenez des mèches plus épaisses.
2. Appuyez sur le levier pour ouvrir la pince du fer à boucler (1). Prenez le bout de la mèche dans la pince à boucler et relâchez le levier. La mèche est prise dans la pince.
3. Tournez le fer à boucler et enrroulez ainsi régulièrement la mèche autour du fer à boucler. Enroulez les cheveux jusqu'à l'endroit où vous voulez faire commencer les boucles. Veillez à ce que le fer à boucler n'entre pas en contact avec le cuir chevelu.
4. Maintenez le fer à boucler dans cette position pendant quelques secondes.
5. Ensuite, ouvrez la pince à boucler et sortez le fer à boucler des cheveux.

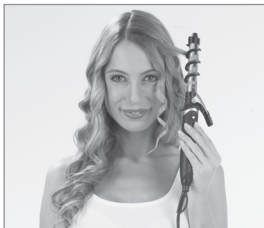
Spirale et brosse à effet de volume

Deux accessoires supplémentaires sont fournis pour le fer à boucler (1) : La spirale (4) pour former des boucles raides de faible diamètre et la brosse à effet de volume (5) pour former des boucles souples.

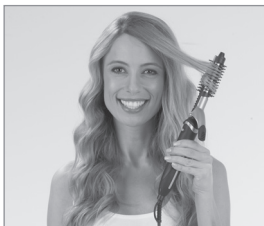


Emmanchez la spirale ou la brosse à effet de volume à fond sur le fer à boucler. Veillez à ce que l'extrémité la plus longue de la spirale / de la brosse à effet de volume ne s'applique pas sur la pince à boucler.

Pour enlever la spirale ou la brosse à effet de volume, ouvrez la pince à boucler et faites légèrement tourner la spirale ou la brosse à effet de volume pour la dégager du mécanisme de retenue.



Utilisation de la spirale : Prenez de petites mèches de cheveux, une par une, dans la pince à boucler et enrroulez-les autour du fer à boucler. Les mèches sont alors enfoncées dans les rainures de la spirale. Cela forme des boucles serrées et régulières. Restez dans cette position pendant quelques secondes puis déroulez les mèches avec précaution.



Utilisation de la brosse à effet de volume : Enroulez des mèches de cheveux, une par une, autour de la brosse, restez dans cette position pendant quelques secondes puis déroulez les mèches avec précaution.

Entretien et rangement



À OBSERVER !

- **Avant de commencer le nettoyage, veuillez observer les consignes de sécurité du paragraphe « Consignes de sécurité » !**
- Ne rincez jamais l'appareil à l'eau et ne l'immergez jamais dans l'eau ou dans tout autre liquide. Ne nettoyez jamais l'appareil avec un nettoyeur à vapeur.
- Pour le nettoyage, n'utilisez ni produits de nettoyage caustiques ou abrasifs, ni tampons à récurer. Ceux-ci risqueraient d'endommager les surfaces.

Nous recommandons de nettoyer les accessoires après chaque utilisation afin d'éviter une accumulation de cheveux ou de résidus de produits d'entretien des cheveux.

1. Avant chaque nettoyage, débranchez l'appareil de la prise de courant et laissez-le complètement refroidir.
2. Enlevez régulièrement les cheveux et bourres restés dans les brosses. Essuyez le fer à boucler (1) ainsi que les plaques chauffantes (3 + 6) avec un chiffon doux et humide, pour éliminer les résidus éventuels (par ex. de produits d'entretien des cheveux).
3. Au besoin, frottez l'unité principale (2) à l'aide d'un chiffon légèrement humide, puis essuyez-le avec un chiffon doux.
4. Rangez l'appareil hors de portée des enfants et des animaux, dans un lieu sec à l'abri du soleil et du gel.

Dépannage

Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, examinez le problème pour constater si vous pouvez y remédier vous-même. Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème selon les indications suivantes, veuillez vous adresser à notre service après-vente.



N'essayez pas de réparer vous-même un appareil électrique défectueux !

Problème	Cause possible/solution
L'appareil ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> • La fiche est-elle correctement introduite dans la prise de courant ? Corrigez la position de la fiche dans la prise. • La prise est-elle défectueuse ? Essayez le branchement sur une autre prise. • Contrôlez le fusible du secteur.
Dégagement d'odeur	<ul style="list-style-type: none"> • À la première mise en service : un dégagement d'odeur se produit souvent lors de la première utilisation d'appareils neufs. L'odeur doit disparaître après plusieurs utilisations de l'appareil. • L'appareil a déjà été utilisé : des saletés se sont-elles déposées sur les accessoires ? Mettez l'appareil hors circuit, laissez-le refroidir et nettoyez-le comme décrit au paragraphe « Nettoyage et rangement ».

Caractéristiques techniques

Référence de l'article : 03996
N° de modèle : JF-502
Tension d'alimentation : 220 – 240 V ~ 50 – 60 Hz
Puissance : 45 – 50 W
Température : 160 – 180 °C
Classe de protection : II



Service après-vente/ importateur :

DS Produkte GmbH
Am Heisterbusch 1
19258 Gallin
Allemagne
Tél. : +49 38851 314650

(Prix d'un appel vers le réseau
fixe allemand. Coût variable
selon le prestataire.)

Mise au rebut



Débarrassez-vous des matériaux d'emballage dans le respect de l'environnement en les déposant à un point de collecte prévu à cet effet.



Débarrassez-vous de l'appareil dans le respect de l'environnement en le déposant à une station de collecte et de recyclage d'appareils électriques et électroniques usagés. Ne le jetez pas avec les ordures ménagères. Pour de plus amples renseignements à ce sujet, veuillez vous adresser aux services municipaux compétents.

Inhoud

Doelmatig gebruik _____	32
Veiligheidsaanwijzingen _____	32
Leveringsomvang _____	34
Overzicht van de hoofdeenheid _____	35
Basisgebruik _____	35
Opzetstukken gebruiken _____	36
Onderhoud en opbergen _____	38
Storingen verhelpen _____	39
Technische gegevens _____	39
Afvoeren _____	39

Geachte klant,

Wij danken u dat u hebt gekozen voor de aankoop van deze **multifunctionele haarstyler**.

Lees vóór het eerste gebruik van het apparaat de bedieningshandleiding zorgvuldig door en bewaar deze voor latere vragen en andere gebruikers.

Fabrikant en importeur aanvaarden geen aansprakelijkheid wanneer de informatie in deze bedieningshandleiding niet in acht wordt genomen.

Neem bij vragen over het apparaat en over reserveonderdelen / toebehoren via onze website contact op met de klantenservice:

www.service-shopping.de

Uitleg van de symbolen



Gevarensymbolen: deze symbolen geven verwondingsgevaaren aan. De bijbehorende veiligheidsinstructies aandachtig doorlezen en opvolgen.



WAARSCHUWING: dit apparaat niet gebruiken in de buurt van badkuipen, douchebakken of andere bakken die water bevatten.



Elektrische veiligheidsklasse II



Bedieningshandleiding vóór gebruik lezen!



Aanvullende informatie

Uitleg van de signalwoorden

GEVAAR

waarschuwt voor ernstig letsel en levensgevaar

WAARSCHUWING

waarschuwt voor **mogelijk** ernstig letsel en levensgevaar

VOORZICHTIG

waarschuwt voor licht tot gemiddeld letsel

AANWIJZING

waarschuwt voor materiële schade

Doelmatig gebruik

- Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor het stylen van menselijk hoofdhaar. Het is niet geschikt voor synthetische pruiken.
- Alleen geschikt voor toepassingen op droog haar.
- Alleen geschikt voor gebruik in gesloten binnenruimten.
- Het apparaat is ontworpen voor particulier gebruik, niet voor commerciële doeleinden.
- Gebruik het apparaat uitsluitend waarvoor het is bedoeld en zoals beschreven in de bedieningshandleiding. Elk ander gebruik geldt als ondoelmatig. Verkeerde bediening en ondeskundige behandeling kunnen storingen aan het apparaat en verwondingen van de gebruiker tot gevolg hebben.
- Alle gebreken als gevolg van ondeskundige behandeling, beschadiging of reparatiepogingen zijn uitgesloten van de garantie. Dit geldt ook voor de normale slijtage.

Veiligheidsaanwijzingen

- Dit apparaat kan worden gebruikt door **kinderen** vanaf 8 jaar en door personen met beperkte lichamelijke, sensorische of geestelijke vermogens of personen die niet beschikken over ervaring en / of kennis, wanneer zij onder toezicht staan en instructies hebben gekregen hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt en wanneer zij de daarmee gepaard gaande gevaren hebben begrepen.
- **Kinderen** mogen **niet** met het apparaat spelen.
- Reiniging en **gebruikersonderhoud** mogen niet worden uitgevoerd door **kinderen**, tenzij zij onder toezicht staan.
- **Kinderen** jonger dan 8 jaar en dieren moeten uit de buurt worden gehouden van het apparaat en het netsnoer.



WAARSCHUWING: dit apparaat niet gebruiken in de buurt van badkuipen, douchebakken of andere bakken die water bevatten.

Nooit tijdens het baden of onder de douche gebruiken!

- De stroomtoevoer naar het apparaat moet altijd worden onderbroken als het niet onder toezicht staat en voordat het wordt gemonteerd, gedemonteerd of gereinigd.
- Geen veranderingen aanbrengen aan het apparaat. Ook het netsnoer niet zelf vervangen. Wanneer het apparaat, het netsnoer of de netstekker van het apparaat zijn beschadigd, moeten deze door de fabrikant, klantenservice of een professionele werkplaats worden vervangen om gevaren te voorkomen.



GEVAAR – Gevaar voor een elektrische schok door water

- Het apparaat uitsluitend gebruiken en bewaren in gesloten ruimten. Het apparaat niet gebruiken in ruimten met een hoge luchtvochtigheid.
- Dompel het apparaat nooit in water of andere vloeistoffen! Zorg ervoor dat het apparaat, het netsnoer of de netstekker niet in het water kunnen vallen of nat kunnen worden.
- Mocht het apparaat in het water vallen, onderbreekt u meteen de stroomtoevoer. Probeer niet om het apparaat uit het water te trekken, terwijl het is aangesloten op het stroomnet!
- Raak de hoofdeenheid, het netsnoer en de netstekker nooit aan met vochtige handen wanneer deze onderdelen zijn aangesloten op het stroomnet.



WAARSCHUWING – Brandgevaar

- Gebruik het apparaat niet in ruimten met licht ontvlambare of explosieve substanties.
- Houd brandbare materialen, bijv. karton, kunststof of papier, uit de buurt van het apparaat en plaats het apparaat tijdens en na het gebruik nooit op brandbare voorwerpen of ondergronden.
- Wikkel het netsnoer vóór het aansluiten van het apparaat volledig af.



VOORZICHTIG – Gevaar voor verwondingen

- **Verbrandingsgevaar!** Het verwarmingselement en de opzetstukken worden heet tijdens het gebruik! Voorzichtig in de omgang met het apparaat. Pak het apparaat alleen beet bij de greep.
- **Valgevaar!** Zorg ervoor dat niemand kan struikelen over het aangesloten netsnoer.

AANWIJZING – Risico op materiële schade

- Het apparaat alleen aansluiten op een contactdoos die is geïnstalleerd volgens de voorschriften. De contactdoos moet ook na het aansluiten goed toegankelijk zijn, zodat de verbinding met het stroomnet snel kan worden geïsoleerd. De netspanning moet overeenstemmen met de gegevens van het typeplaatje van het apparaat.
- Het apparaat moet zijn uitgeschakeld, wanneer u de netstekker uit de contactdoos trekt of erin steekt.
- Let op dat het netsnoer niet bekneld raakt, geknikt of over scherpe randen gelegd wordt en dat het niet in aanraking komt met hete oppervlakken (bijv. van het apparaat).
- Schakel het apparaat uit en trek de netstekker uit de contactdoos, wanneer tijdens het gebruik een storing optreedt of vóór een onweersbui.
- Wanneer de netstekker uit de contactdoos wordt getrokken, altijd aan de netstekker en nooit aan het netsnoer trekken.
- Het apparaat niet aan het netsnoer trekken of dragen. Wikkel het netsnoer nooit om het apparaat.
- Gebruik uitsluitend originele toebehoren van de fabrikant. Bij gebruik van niet door de fabrikant toegelaten toebehoren vervalt elke aanspraak op garantie.

- Plaats nooit zware voorwerpen op het apparaat, het netsnoer of de netstekker.
- Bescherm het apparaat tegen andere warmtebronnen, open vuur, temperaturen onder nul, lang aanhoudend vocht, natheid en schokken.
- Gebruik het apparaat niet wanneer het niet goed functioneerde, op de grond of in het water is gevallen. Laat het vóór ingebruikneming controleren in een gespecialiseerde werkplaats.

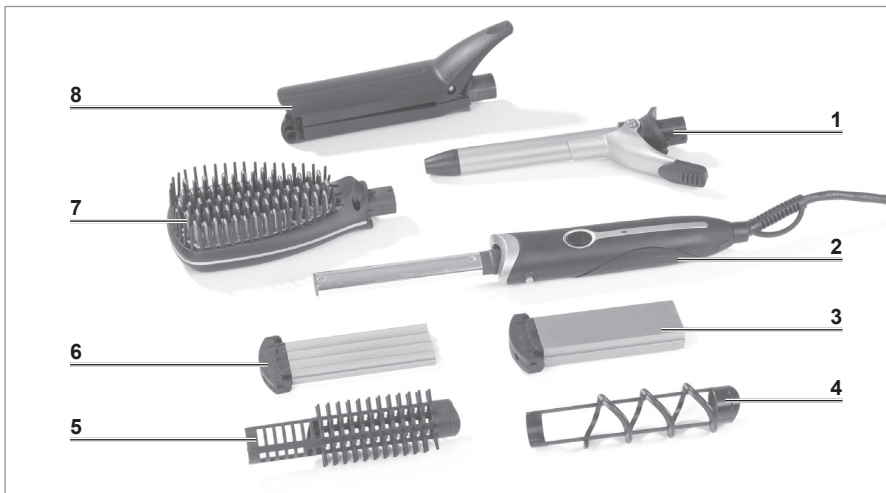
Leveringsomvang



LET OP!

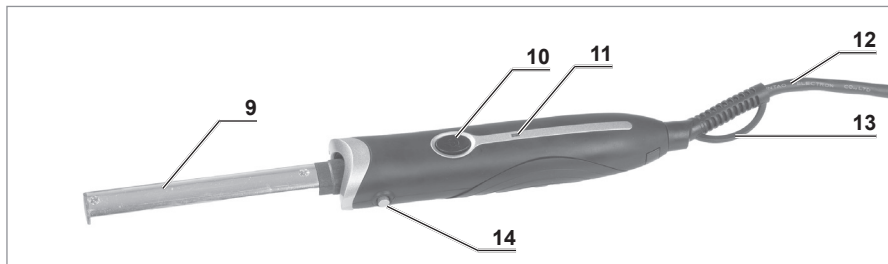
- **WAARSCHUWING – Verstikkingsgevaar!** Houd het verpakkingsmateriaal buiten bereik van kinderen en dieren.
- Verwijder nooit het typeplaatje en eventuele waarschuwingen!

Pak alle onderdelen uit en controleer de leveringsomvang op volledigheid en transportschade. Eventuele stickers en folie verwijderen. Mocht het apparaat schade vertonen, gebruik het dan niet (!) maar neem contact op met de klantenservice.



- | | | | |
|---|--------------------------|---|---------------------------------|
| 1 | Krulstaaf (met krultang) | 6 | Verwarmingsplaat vlak |
| 2 | Hoofdeenheid | 7 | Steilborstel |
| 3 | Verwarmingsplaat hoog | 8 | Tang van de steil- en wafeltang |
| 4 | Spiraal | • | Bedieningshandleiding |
| 5 | Volumeborstel | | |

Overzicht van de hoofdeenheid



- | | |
|----------------------|---|
| 9 Verwarmingselement | 13 Oog voor het ophangen |
| 10 Aan- / uitknop | 14 Ontgrendelingsknop van de opzetstuk- |
| 11 Bedrijfslampje | ken |
| 12 Netsnoer | |

Basisgebruik



LET OP!

- Vóórdat de opzetstukken zijn aangebracht of afgenomen, ervoor zorgen dat de netstekker uit de contactdoos is getrokken en het apparaat koel is.
- **VOORZICHTIG – Verbrandingsgevaar!** Het opzetstuk wordt heet tijdens het gebruik. Pak het apparaat alleen beet bij de greep. Houd het opzetstuk uit de buurt van het gezicht, in het bijzonder van de ogen. Houd bovendien een veiligheidsafstand tussen hoofd en opzetstuk aan van minimaal 3 – 5 cm.
- Het haar moet gewassen en droog resp. slechts licht vochtig zijn.

Hier wordt het basisgebruik van het apparaat uitgelegd. Op de afzonderlijke opzetstukken wordt ingegaan in het onderstaande hoofdstuk.



1. Het gewenste opzetstuk op het verwarmingselement (9) aanbrengen. Hij moet moeiteloos vastklikken. Gebruik geen geweld! Bij het aanbrengen van de krulstaaf (1) als ook de steil- en wafeltang (8) erop letten dat de hendel zich aan dezelfde kant bevindt als de aan- / uitknop (10).



De steilborstel (7) wordt zo geplaatst, dat de gladde rug (en niet de borstels) zich op dezelfde zijde bevindt als de aan- / uitknop.

Voor het afnemen van de opzetstukken de ontgrendelingsknop (14) indrukken en daarbij het opzetstuk van het verwarmingselement aftrekken.



2. Het netsnoer (12) volledig afwikkelen. Steek de netstekker in een goed toegankelijke contactdoos.
3. Om het apparaat in te schakelen, de aan- / uitknop indrukken. Het bedrijfslampje (11) begint te branden en het opzetstuk wordt opgewarmd.

4. Ondertussen het haar grondig doorkammen. En mogen zich geen klitten in het haar bevinden. Wij adviseren om een hittebeschermende spray voor het haar te gebruiken.
5. Wanneer het opzetstuk is opgewarmd, kan worden begonnen met de toepassing: een scheiding aanbrengen in het kruinhaar en beginnen met de onderste haarstrengen. Elke streng afzonderlijk met het opzetstuk vormen, tot het resultaat naar tevredenheid is. Het hete opzetstuk niet te lang op één plek houden! Dit kan leiden tot schade aan het haar.
6. Voor het uitschakelen van het apparaat opnieuw de aan- / uitknop indrukken. Het bedrijfslampje (11) gaat uit.
7. De netstekker uit de contactdoos trekken en het opzetstuk laten afkoelen, wanneer het apparaat niet meer wordt gebruikt of vóóordat het opzetstuk wordt verwisseld.
8. Het haar laten afkoelen en pas dan eventueel met een kam of borstel in model brengen.

Opzetstukken gebruiken

Steilborstel

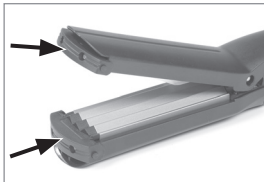
Alleen hittebescherming en geen andere stylingproducten zoals haarspray, gel of schuimversteviger gebruiken! Deze zouden kunnen vastkleven aan de steilborstel (7).



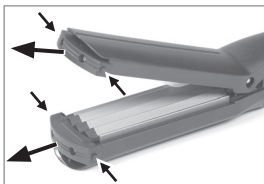
1. Het haar in strengen verdelen.
2. Met de steilborstel langzaam door de haarstrengen gaan, zodat elke streng maximaal 2 seconden lang is blootgesteld aan de hitte. Niet de hoofdhuid aanraken!
3. De desbetreffende haarstreng in meerdere halen borstelen, voor het verkrijgen van een goed eindresultaat zonder het haar te beschadigen door te lang op één plek te blijven.

Verwarmingsplaten inbrengen

1. De tang van de steil- en wafeltang (8) openen (hendel en schacht indrukken).



2. De verwarmingsplaten (3 + 6) beetpakken bij de kunststof greep en in de rails van de tang schuiven. **Daarbij op het volgende letten:** de verwarmingsplaten zijn van verschillende hoogten en moeten in de telkens bijbehorende tanghelft worden gestoken. Gebruik geen geweld! Ze moeten zich er eenvoudig laten inschuiven en hoorbaar vastklikken. Mocht dat niet het geval zijn, de andere tanghelft proberen.



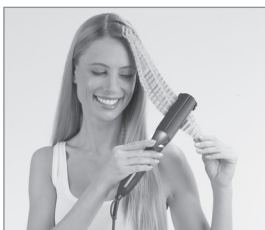
3. Om de verwarmingsplaat uit de tang te trekken, de beide ontgrendelingsknoppen zijdelings van de kunststof greep indrukken.

Wafeltang

Voor optimale resultaten bewerkt u steil haar of van tevoren stijl gemaakt haar.

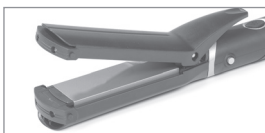


Om kleine golven in het haar te vormen, beide verwarmingsplaten zo in de tang steken, dat de gegolfde zijden op elkaar liggen.



1. Haarstrengen verdelen en straktrekken.
2. De tang openen, de streng bovenin plaatsen en de tang sluiten. Enkele seconden lang vasthouden.
3. De tang openen en een stukje dieper tegen de ontstane golf weer plaatsen. Herhalen, tot het haar naar wens is gegolfd.

Steiltang



Om het haar steil te maken, beide verwarmingsplaten zo in de tang steken, dat de gladde zijden op elkaar liggen.



1. Haarstrengen verdelen en straktrekken.
2. De tang openen, de streng bovenin plaatsen en de tang sluiten.
3. De tang in een vloeiende beweging tot de haarpunten laten glijden.



Om gekrulde haren zachter te maken, de steiltang op de lengten aanbrengen en het haar bij de aanzet gekruld laten. Zo wordt het volume behouden.

Krulstaaf



1. Een haarlok afzonderen. Voor kleine en elastische krullen dunne haarstrengen en voor zachte, vloeiende krullen dickere haarstrengen nemen.
2. De hendel indrukken om de krultang van de krulstaaf (1) te openen. De punt van de streng in de krultang plaatsen en de hendel loslaten. Zo wordt de streng gefixeerd.
3. De krulstaaf draaien en de streng gelijkmatig eromheen wikkelen. Het haar tot die plek indraaien, waar de krullen moeten beginnen. Let erop dat de krulstaaf niet in aanraking komt met de hoofdhuid.
4. De krulstaaf enkele seconden lang vasthouden.
5. Vervolgens de krultang openen en de krulstaaf eruit trekken.

Spiraal en volumeborstel

Voor de krulstaaf (1) zijn er twee extra opzetstukken: de spiraal (4) voor strakke, scherp getekende krullen en de volumeborstel (5) voor zachte krullen.



De spiraal of de volumeborstel worden tot de aanslag op de krulstaaf gestoken. Daarbij erop letten dat het langere uiteinde van de spiraal / volumeborstel om niet op de krultang ligt.

Voor het afnemen van de spiraal / volumeborstel, de krultang openen en de spiraal / volumeborstel een stukje draaien om hem uit de vergrendeling los te maken.



Gebruik van de spiraal: afzonderlijke dunne haarstrengen in de krultang klemmen en vervolgens om de krulstaaf wikkelen. Daarmee worden de strengen in de gleuven van de spiraal gelegd. Zo blijven ze smal en worden gelijkmatig gekruld. Enkele seconden lang aanhouden, vervolgens voorzichtig afrollen.



Gebruik van de volumeborstel: afzonderlijke haarstrengen rond de borstel wikkelen, enkele seconden lang aanhouden en zacht afrollen.

Onderhoud en opbergen



LET OP!

- **Neem vóór het begin van de reiniging de veiligheidsaanwijzingen in het hoofdstuk 'Veiligheidsaanwijzingen' in acht!**
- Het apparaat nooit afspoelen met water en nooit in water of andere vloeistoffen onderdompelen. Reinig het apparaat nooit met een stoomapparaat.
- Gebruik voor het reinigen geen scherpe of schurende reinigingsmiddelen of reinigingspads. Deze kunnen de oppervlakken beschadigen.

Wij adviseren om de opzetstukken na elk gebruik te reinigen, zodat zich geen haren of resten van stylingproducten etc. kunnen ophopen.

1. Vóór de reiniging het apparaat ontkoppelen van het stroomnet en volledig laten afkoelen.
2. Verwijder regelmatig haren of pluïsjes van de borstels. De krulstaaf (1) en de verwarmingsplaten (3 + 6) afvegen met een zachte, vochtige doek om eventuele resten (bijv. van haarverzorgingsproducten) te verwijderen.
3. De hoofdeenheid (2) indien nodig afvegen met een licht bevochtigde doek en nadrogen met een zachte doek.

4. Bewaar het apparaat buiten bereik van kinderen en dieren op een droge, vorstvrije plaats die is beschermd tegen zonlicht.

Storingen verhelpen

Wanneer het apparaat niet op de juiste wijze functioneert, kunt u nagaan of u een probleem zelf kunt oplossen. Neem contact op met de klantenservice als het probleem met de genoemde stappen niet kan worden opgelost.



Probeer niet om een defect elektrisch apparaat zelf te repareren!

Probleem	Mogelijke oorzaak / oplossing
Het apparaat werkt niet.	<ul style="list-style-type: none"> • Zit de netstekker goed in de contactdoos? De zitting van de netstekker corrigeren. • Is de contactdoos defect? Een andere contactdoos proberen. • De zekering van de netaansluiting controleren.
Geurontwikkeling	<ul style="list-style-type: none"> • Bij de eerste ingebruikname: een geurontwikkeling treedt vaak op bij het eerste gebruik van nieuwe apparaten. De geur moet verdwijnen, nadat het apparaat meerdere keren werd gebruikt. • Het apparaat werd al gebruikt: bevinden zich verontreinigingen op de opzetstukken? Het apparaat uitschakelen, laten afkoelen en reinigen zoals beschreven in het hoofdstuk 'Reinigen en opbergen'.

Technische gegevens

Artikelnummer:	03996
Modelnummer:	JF-502
Spanningsvoorziening:	220 – 240 V ~ 50 – 60 Hz
Vermogen:	45 – 50 W
Temperatuur:	160 – 180 °C
Elektrische veiligheidsklasse:	II



Klantenservice / importeur:
 DS Produkte GmbH
 Am Heisterbusch 1
 19258 Gallin
 Duitsland
 Tel.: +49 38851 314650

(Bellen naar Duitse vaste lijnen is niet gratis. Kosten variëren per aanbieder.)

Afvoeren



Verwijder het verpakkingsmateriaal op milieuvriendelijke wijze en breng dit naar een recyclepunt.



Breng het apparaat naar een recyclingbedrijf voor oude elektrische en elektronische apparaten. Het hoort niet bij het huisvuil. Meer informatie is verkrijgbaar bij uw plaatselijke gemeenteadministratie.

Alle rechten voorbehouden.

